



EXTRAIT DU REGISTRE DES DELIBERATIONS DU
CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE D'AJACCIO

L'an deux mille quinze, le lundi 28 septembre à 18h00 heures, le Conseil municipal de la Ville d'AJACCIO, légalement convoqué le mardi 22 septembre conformément à l'article L2121-17 du code général des collectivités territoriales, s'est réuni en séance publique à l'Hôtel de Ville sous la présidence de M. le Maire, Laurent MARCANGELI.

Etaient présents :

M. SBRAGGIA, M. VANNUCCI, Mme GUERRINI, M. PUGLIESI, Mme OTTAVY-SARROLA, M. BILLARD, Mme OTTAVY, Mme COSTA-NIVAGGIOLI, M. BALZANO, Mme BIANCAMARIA, M. ARESU, Mme CORTICCHIATO, Adjoint au Maire.
Mme FLAMENCOURT, M. PAOLINI, Mme JEANNE, M. FILONI, M. CASTELLANA, Mme SICHU, Mme NADAL, M. LUCCIONI, Mme SANNA, M. KERVELLA, M. FERRARA, Mme FALCHI, M. BACCI, M. HABANI, M. MONDOLONI, Mme VILLANOVA, Mme MASSEI, M. CHAREYRE, M. LUCIANI, M. CIABRINI, Conseillers municipaux.

Avaient donné pouvoir de voter respectivement en leur nom :

Mme RUGGERI-ZANETTACCI	à	M. MARCANGELI
M. VOGLIMACCI	à	Mme CORTICCHIATO
Mme BERNARD	à	M. SBRAGGIA
Mme SANTONI-BRUNELLI	à	Mme OTTAVY
Mme FELICIAGGI	à	M. PAOLINI
Mme ZUCCARELLI	à	M. VANNUCCI
M. DELIPERI	à	Mme FLAMENCOURT
Mme SIMONPIETRI	à	M. LUCIANI

Etaient absents :

M. CAU, M. RENUCCI, Mme GRIMALDI D'ESDRA, M. LEONETTI, Mme GUIDICELLI, M. FALZOI, Mme GIACOMETTI, Mme RICHAUD, Conseillers municipaux.

Nombre de membres composant l'Assemblée :	49
Nombre de membres en exercice :	49
Nombre de membres présents :	33
Quorum :	25

Le quorum étant atteint, M. CHAREYRE est désigné en qualité de secrétaire de séance.

Séance du lundi 28 septembre 2015

Délibération N°2015/ 351

Programmation de janvier à décembre 2016 du Théâtre municipal

Monsieur le maire expose à l'assemblée :

L'espace Diamant abrite la saison du théâtre municipal ; outre la saison de spectacle vivant ce lieu accueille tout au long de l'année presque chaque jour des manifestations diverses et variées. Cette structure qui a une vocation multiple, accueille en complément de la saison de spectacle vivant, des projections de films d'art et essai les vendredis et samedi, des expositions selon un programme défini par un comité technique et un cycle de conférences régulier. Cet espace est aussi (en fonction des disponibilités du planning et du temps de travail de l'équipe technique) largement mis à disposition des associations de la ville, en particulier pour les représentations de pratiques amateurs qui rencontrent ainsi un large public, et des porteurs de projets privés. En raison du faible équipement infrastructurel de la Ville nous pouvons constater en effet une forte demande émanant de ces secteurs et la nécessité que nous avons d'y répondre, signifiant ainsi la volonté de la ville d'affirmer son soutien aux acteurs culturels travaillant sur son territoire. Les services municipaux et les partenaires institutionnels bénéficient aussi de cette structure pour y organiser diverses manifestations.

L'espace Diamant a trouvé sa place dans le paysage culturel ajaccien et est devenu une structure vivante, créative et dynamique dont la diversité des actions ne nuit pas à la fréquentation assidue du public.

La petite jauge (317 places) donne un rapport scène /salle intime et la proximité public/artiste permet un échange sensible intense. L'acoustique très performante sert les différents types de Musique présentés. L'espace scénique, s'il reste encore insuffisant (profondeur et hauteur) pour accueillir des grandes formes (en particulier théâtrales et chorégraphiques), permet la présentation de nombreuses productions de qualité.

Bilan saison 2014 /2015 en quelques chiffres :

- **39** spectacles pour **47** représentations : 12 concerts (dont 3 concerts au Palais Fesch), 17 spectacles de théâtre pour 20 représentations, 4 spectacles chorégraphiques pour 4 représentations, 6 spectacles Jeune public pour 11 représentations.
- **7 221** spectateurs /spectacles payants
- **102** abonnés
- **670** détenteurs de la Carte Ajaccio Culture

Pour information :

- **15** conférences, **946** auditeurs
- **12** actions de formation et ateliers (dont 6 ateliers Patrimoine), **3 389** participants

Budget artistique :

Nous pouvons constater en prenant comme référence la saison 14/15, même si le bilan définitif de la saison n'est pas encore totalement réalisé - et sera remis à l'autorité municipale comme chaque année en octobre - que les ventilations des dépenses sont sensiblement toujours les mêmes selon la répartition suivante :

Dépense :

- Contrats 68%, Hébergement et Restauration 9%, Transport 9%, Technique 6%, Taxes 5%, Communication 1%, autres charges 2%

Recettes propres :

- Billetterie 86%, Abonnement et CAC 14%

L'autofinancement pour les spectacles représente en moyenne 33% ce qui est une progression très significative par rapport à la saison précédente (22%). Cette progression est le reflet du taux de

fréquentation des spectacles qui s'établit aujourd'hui dans une moyenne d'environ 61% (51% saison précédente).

Par ailleurs à ces recettes propres s'ajoute la subvention de la CTC. Les recettes propres (spectacle vivant) de la saison 2014-2015 additionnées à la subvention de la CTC 2014 couvrent près de 65% des dépenses.

Programmation :

L'élaboration d'une programmation est un exercice complexe qui doit prendre en compte de nombreux paramètres qui peuvent apparaître quelquefois contradictoires. A partir des orientations politiques définies par les élus, des contraintes de l'espace, de l'impératif de présenter un nombre de spectacle suffisant pour assurer une régularité dans l'activité artistique, de l'évaluation des attentes de la population, le programmateur cherche à trouver un juste équilibre alliant, dans la pluridisciplinarité des formes, talents reconnus et artistes émergents. En effet dans le cadre de sa mission de service public le théâtre municipal doit offrir le panorama le plus large de la réalité contemporaine du spectacle vivant en veillant à ne pas léser les aspirations du public et en prenant en compte la réalité du territoire dans lequel il s'inscrit. Ainsi dans l'agglomération ajaccienne, il existe en plus des deux lieux de diffusion installés (Aghja & théâtre municipal) d'autres espaces assurant une programmation régulière : le Palatinu et le Palais des congrès où sont organisés la diffusion de spectacles de théâtre privé, de concerts et de spectacles jeune public les propositions seront donc plus nombreuses et permettront à chaque lieu de mieux se *spécialiser* (en fonction de la spécificité de chaque établissement) renforçant ainsi leur identité, et favorisant la fidélisation du public. Ces programmations doivent se faire, dans la concertation et la complémentarité : Une offre artistique et culturelle plus dense laisse ainsi au public un grand choix pouvant satisfaire ses attentes. La Ville a choisi de soutenir cette programmation indépendante de celle du Théâtre municipal par l'intermédiaire de partenariats. Le Théâtre municipal et l'Aghja, investis tous deux d'une mission de service public continuent de travailler en étroite collaboration afin de susciter des croisements de spectateurs, de développer la curiosité pour des projets artistiques innovants et originaux.

L'ambition de la programmation d'une saison est de réussir, dans un espace temps hors du quotidien, à donner à voir, à entendre, à éprouver la diversité des langages artistiques qui contribuent dans le plaisir de l'expérience partagée entre artistes et public, à éveiller les consciences, développer l'esprit critique, faire rêver, penser, comprendre et connaître le monde autrement, envisager d'autres possibles.

Saison 2015/2016 de janvier à juin 2016

La saison 2015/2016 a été élaborée à partir de ces éléments ci-dessus exposés. Elle se décompose ainsi :

Théâtre : 11 spectacles

Lecture : 3 lectures

Musique : 4 concerts (plus 4 autres au Palais Fesch dimanches en Musique)

Danse : 4 spectacles

Jeune public : 6 spectacles

Nombre de spectacles proposés : 29 spectacles plus 3 lectures.

Programmation Détaillée

THEATRE

Compagnies extérieures.

- *L'école des femmes de Molière*, Production : ARRT/Philippe Adrien

Mise en scène Philippe Adrien

Depuis l'âge de 4 ans, Agnès, la pupille du vieil Arnolphe, est élevée dans un couvent puis enfermée dans une maison, sous la surveillance de deux domestiques simples. Elle est ainsi maintenue dans une ignorance totale du monde. C'est le système d'éducation qu'a imaginé

Arnolphe pour celle qu'il a l'intention d'épouser. Mais un jour, le jeune Horace aperçoit Agnès à sa fenêtre...

- **Love letters**, Production : JMD Prod

Auteur : A.R Gurney Artistes : Francis Huster, Cristiana Reali Metteur en scène : Benoit Lavigne

Pièce américaine écrite à la fin des années 80 et traduite dans une trentaine de langues.

Tout au long de leur vie Melissa et Andy se sont aimés de loin, par correspondance, sans jamais pouvoir être ensemble. Le destin, la vie, les rencontres les ont rapprochés puis éloignés. Jamais ils n'ont cessé de s'écrire. Leur relation épistolaire est à la fois drôle, tendre et d'une réalité bouleversante.

- **Meursaults**, Production : Théâtre Liberté d'après Meursault, contre-enquête de Kamel

Daoud / Mise en scène Philippe Berling / Avec Miloud Khétib et Anna Andreotti

Créée au Festival d'Avignon 2015, l'adaptation à la scène du Meursault, contre-enquête de Kamel Daoud, contrepoint algérien à L'Étranger d'Albert Camus. Un écho contemporain nécessaire à l'un des romans les plus lus de la littérature française.

- **30/40 Livingstone**, Production: Setzefetges Associats s. L.

De, avec et mis en scène par Sergi López et Jorge Picó

Une fable surréelle et burlesque écrite, mise en scène et interprétée par l'acteur catalan Sergi López avec son complice Jorge Picó.

- **La vie matérielle (Shakespeare's sister ou la vie matérielle)**, Production : théâtre

National de Nice – CDN Nice Côte d'Azur

D'après la Vie matérielle de Marguerite Duras et Une chambre à soi de Virginia Woolf

Adaptation et mise en scène Irina Brook

Avec Lara Guirao, Sadie Jemmett, Mireille Maalouf, Isavelle Townsend, Ysé Tran.

Dans une cuisine intemporelle, découpant des légumes pour préparer une soupe, cinq femmes bavardent, rient, chantent, dansent et surtout échangent, avec les mots de Virginia Woolf et Marguerite Duras en parfaite harmonie. Sur leur vie quotidienne, leur "vie matérielle". Leur point commun ? Être femmes, mères et artistes, à la vie comme à la scène

- **Le cercle des illusionnistes**, Production Mise en Capsules / D'après Alexis Michalik

Avec Jeanne Arènes, Maud Baecker, Michel Derville, Arnaud Dupont, Vincent Joncquez Coproduction La Pépinière, Théâtre des Béliers Parisiens, Mises en capsules.

En 1984, alors que se déroule le championnat d'Europe des Nations, Décembre vole un sac dans le métro. Dans le sac, il trouve la photo d'Avril jolie. Il la rappelle, ils se rencontrent dans un café. Il va lui raconter l'histoire de Jean-Eugène Robert-Houdin, horloger, inventeur, magicien du XIXe siècle.

- **Animal(s)**, Production : NEST – Centre dramatique National de Thionville-Lorraine

La Dame au petit chien et Un mouton à l'entresol / Création deux pièces d'Eugène Labiche / Mise en scène Jean Boillot

Deux pièces, un même motif : le parasite. Dans La Dame, un jeune artiste plein de dettes, décide de s'offrir, lui et ses meubles, en gage à son créancier stupide : il s'installe ainsi confortablement chez le bourgeois et gagne un logement sans avoir à rembourser sa dette. Dans Un Mouton, Falingard, un pseudo-domestique, se fait engager chez Fougallas, mais non pour le servir : il profite du logis du maître pour mener de macabres expérimentations animales...

Compagnies corses

- **A Zeza**, Cie Locu Teatrale / Un one woman-show écrit et interprété Mariana Nativi

Ognunu porta a so croci, ognunu accità u caminu, ognunu devi zappà... Azeza ha pruvata cu u teatru corsu bislingu à viaghjà tra a terra è u celi...

Chacun porte sa croix, chacun doit accepter le chemin, chacun doit piocher... Azeza a tenté avec le théâtre corse bilingue de voyager entre terre et le ciel...

- **Il n'y a pas d'or au fond des mers**, Cie Sub Tegmine Fagi en partenariat avec Noël

Casale.

Deux spectacles de Noël. Casale et Pascal Omhovère : « Le Naufrage du Titanic » d'après une comédie de Hans Magnus Enzensberger & « Une pluie de cristaux de glace » de Renaud Watwiller

- *Helios Perdita*, 1 spectacle autour de Napoléon texte de théâtre contemporain et
- *Lectures Nénéka*, Cie théâtre de Nénéka : Conçues et réalisées par François Orsoni.

Programmation à déterminer

- *Lectures Helios Perdita* Programmation à déterminer
- *Californie*, Operae en partenariat avec Cie Sub Tegmine Fagi

Operae et Sub Tegmine Fagi entament une recherche autour de la question du chômage et de la quête de travail. La Californie est un projet de théâtre documentaire, à partir des matériaux documentaires collectés lors de la création d'un spectacle de théâtre.

MUSIQUE

Productions corses

- *3 Concerts au musée* : programmation en cours (Orfeo Isulanu / Duos Spianato / Elixir Musique...)

- *Tavagna*

Depuis plus de vingt ans, le groupe chemine à travers les différents univers artistiques et musicaux que l'on dit cloisonnés avec une ouverture d'esprit qui lui permet bien des innovations, bien des créations et même un titre mérité de précurseurs, lors de rencontres entre tradition et jazz, musique baroque ou orgue.

- *Chœur d'hommes de Sartène*, Concert dans le cadre des journées organisées par le Christophe Mondoloni

- *Caminendu*, Patrizia Poli

Caminendu – en marchant -, chaque pas devient un acte de vie, un voyage à travers une poésie musicale, d'une langue à l'autre, sans frontière.

Venite à spassighjà nantu à stu chjassu di diversità, di latinità è di generosità cu una di e nostra piu belle artiste...

- *Ensemble Instrumental de Corse (EIC)*

L'Ensemble Instrumental de Corse présente un concert de musique baroque italienne interprété par une phalange de musiciens de l'ensemble, spécialisés sur instruments anciens (cordes, hautbois, clavecin, théorbe). Placé sous la direction musicale de Silvio Failla (violon) et de Catherine Zimmer (clavecin) cet ensemble spécifique vous fera entendre un répertoire de musique italienne instrumentale et vocale varié : concertos de Locatelli, Albinoni, Sammartini et le célèbre Stabat Mater de Vivaldi interprété par le Contre-Ténor Michel Géraud.

Productions extérieures

- *Concert de Yael Naim* : la chanteuse présentera son dernier album sorti en 2015

DANSE

Compagnies extérieures

- *De l'enfer au Paradis*, Production : GRUBER BALLET OPERA

D'après La Divine Comédie de Dante

Conception, mise en scène et chorégraphie : Emiliano Pellisari

Inspiré de La Divine Comédie de Dante, ce spectacle en 3 parties, fait évoluer six danseurs en apesanteur. L'effet : des tableaux sensationnels oscillant entre danse, acrobatie aérienne et illusionnisme. Un spectacle fascinant et insolite.

- *La fulgurance du vivant*, Centre Chorégraphique National de Nantes /

Compagnie Claude Brumachon – Benjamin Lamarche / 6 danseurs.

La musique suit le mouvement. Christophe Zurflut mixe en direct ses ambiances électroniques, libres et vagabondes. En s'inspirant des danseurs, l'univers sonore passe d'une techno plutôt sèche à

une complexité presque symphonique, d'évocations de la nature aux tambours africains. Mais il est moins synthétique, opposant différents univers, alors que le titre résume en un seul mot les intentions : « Le vivant », terme qui englobe tout, en accord avec les corps en scène.

Compagnies corses

- *Vialuni*, création en cours (titre non définitif)

Michèle Ettori « Vialuni Ajaccio » et Olga Tragant « Dansa Barcelona » se sont rencontrées lors de leur recherche / formation en anatomie et mouvement, avec Blandine Calais-Germain à l'été 2014.

- *Art Mouv*, Compagnie bastiaise de danse contemporaine, projet en cours d'élaboration autour de la Nuit des Musées

JEUNE PUBLIC

Compagnies extérieures

- *Café Para Dos*, Association Jeunesses Musicales de France

C'est l'histoire d'un coup de foudre entre une guitare et une mandoline. Ou plutôt, l'égarement d'une mazurka dans la pampa. Ou mieux : la fusion improbable de deux mondes que tout sépare.

- *L'école des petits Robert*, Association Jeunesses Musicales de France

Comédiens, chanteurs et musiciens, Stéphane Lefebvre et Martin Garet cultivent leurs chansons théâtralisées depuis dix ans, dans la droite lignée des chansonniers d'hier et d'aujourd'hui.

- *Jouez, monsieur Molière !*, Production : Agence SINE QUA NON

De Jean-Rock Gaudreault / Mise en scène Jacinthe Potvin / Avec Normand Canac-Marquis et Alexandre Dubois

Paris, 17 février 1673, coulisses du Théâtre du Palais Royal. Il est près de 15 heures. La quatrième et dernière représentation du Malade imaginaire va débiter dans une heure. Molière se prépare pour son ultime apparition. Voilà pour le cadre historique de l'aventure. La suite est pure invention.

- *Mozart l'enchanteur*, Production Compagnie Théâtre de l'Etreinte

Compagnie William Mesguich / Mise en scène de William Mesguich sur une idée originale d'Estelle Andrea / Spectacle musical et théâtral

Mozart, un tourbillon. Un vertige génial. Mais aussi un ravissement pour les sens. Pour le cœur et l'âme. Mozart aimait jouer, en tous lieux, à chaque minute de la vie. William Mesguich crée le monde imaginaire d'un « aimé des dieux » et invente dans un univers baroque où Mozart va donner libre cours à ses fantasmes les plus fous.

Compagnies corses

- *Drôle de conte Maurice*, Association Strada Musicale

Vous n'écoutez pas un seul conte mais plusieurs qui s'emmêlent, qui s'embrouillent, qui balbutient leur histoire pour devenir un conte à dormir debout.

- *Contes chinois*, Cie théâtre de Nénéka

Trois contes, trois histoires lumineuses. Le prince Tigre, le cheval magique de Han Gan et Lian sont des contes illustrés, objets magnifiques que l'on voudrait prendre délicatement et dont on voudrait tourner chacune des pages lentement

Scènes ouvertes :

Pour soutenir la création insulaire et les artistes, l'espace Diamant offre son plateau et ses techniciens (hors location et co-réalisation) dans le cadre d'un partenariat où la ville prend aussi en charge la communication de ces événements. Des scènes ouvertes seront proposées en cours d'année.

Partenariats :

Comme chaque année, un partenariat privilégié devra être mis en place avec les sociétés de production privées permettant au public ajaccien de rencontrer d'autres artistes qui viennent compléter la proposition municipale : Corse Events "Ajaccio en scène", Keyprod.

Par ailleurs des partenariats pérennes sont mis en place avec Le Rezo /musiques actuelles, Le conservatoire Henri Tomasi qui produisent éventuellement à l'espace Diamant ou au musée des

concerts (mise à disposition gracieuse de la salle) faisant connaître le patrimoine musical corse, les talents émergents régionaux en musiques actuelles ainsi que les travaux des élèves et professeurs du Conservatoire.

L'Espace Diamant accueillera en outre de nombreuses manifestations organisées par les services de la ville et de la CAPA.

Le budget prévisionnel de ce programme s'établit comme suit :

De Janvier à Juin 2016 : (budget artistique seul hors taxes et technique) 271 000€ imputés à la fonction 33 et 40 000€ imputés à la fonction 324

De Septembre à Décembre 2016 : 97 000€ imputés à la fonction 33

Les crédits seront proposés à l'inscription du budget 2016 et les dépenses imputées de la façon suivante : au chapitre 11, fonctions 33 et 324

La programmation de septembre à décembre 2016 est en cours d'élaboration et sera composée de 11 à 13 spectacles répartis de la façon suivante :

Théâtre : 4 spectacles

Lecture : 1 à la bibliothèque patrimoniale

Musique : 3 concerts et 1 ou 2 concerts au Palais Fesch

Danse : 1 spectacle (sous réserve)

Jeune public : 2 spectacles

Cette programmation sera validée et détaillée dans le cadre de la délibération concernant la saison 2016/2017 présentée au Conseil municipal en juin ou juillet 2016.

IL EST DEMANDE AU CONSEIL MUNICIPAL

D'approuver la programmation et le budget du théâtre municipal de janvier à décembre 2016

D'autoriser le maire à signer tous actes administratifs et à passer tous contrats relatifs à l'ensemble de cette proposition.

LES MEMBRES DU CONSEIL MUNICIPAL VOUDRONT BIEN EN DELIBERER

Le CONSEIL MUNICIPAL

Ouï l'exposé de Mme Simone Guerrini, adjointe déléguée

Et après en avoir délibéré,

Vu le code général des collectivités territoriales et notamment l'article L.2121-29 ;

Vu la loi d'orientation 92.125 du 6 février 1992,

Vu l'avis favorable de la commission municipale compétente en date du 25 septembre 2015,

DECIDE

A l'unanimité de ses membres présents ou représentés

D'approuver la proposition de programmation ainsi que le budget prévisionnel du Théâtre Municipal de janvier à décembre 2016

AUTORISE

Le Maire à signer tous actes administratifs et documents relatifs à cette programmation,

Les crédits seront proposés à l'inscription du budget 2016 et les dépenses imputées, chapitre 11, fonctions 33 et 324

La présente délibération fera l'objet d'une publication au recueil des actes administratifs de la commune et d'un affichage en Mairie.

FAIT ET DELIBERE A AJACCIO, les jour, mois et an que dessus.
(Suivent les signatures)

POUR EXTRAIT CONFORME

LE DEPUTE-MAIRE

Laurent MARCANGELI



Accusé de réception - Ministère de l'Intérieur

02A-212000046-20150928-2015_351-DE

Accusé certifié exécutoire

Réception par le préfet : 05/10/2015

Publication : 05/10/2015

Pour l'"autorité Compétente"
par délégation

